







Verdronung

des k. k. westgalizis schen Appellazionss gerichtes.

bluesnych Frag Zieimun.

wasshed a lossessian

INTIMATUM

C. R. Appellationum Tribunalis Galiciæ Occidentalis.

Account Middianerer

one cure cure security

Rozporządzenie

C. K. Appellacyinego Trybunału Galicyi Zachodniey.

milling Danother

Die Sorgfalt für die gesetzmässige Sichers heit bei Anlegung der Waisenkapitalien wird den Gerichten wieders holt aufgetragen.

storal combine of the

w prowadzenie wedłuc

przepisti (mohilia pod

dated to the standard of the s

duran moresteame, al-

eath asbaniantes as of

felicates, Obligacion

Judiciis iterato mandatur, ut in mutuo dandis Summis pupillaribus præscriptæ ex lege Hypothecæ, omnem rationem habeant.

cis nurvus locetur, vel

institute a most tous.

Charles, seems publicing Common Papility

coemanie, et petium Mercum Frivers son

Staranność o bespieczeństwo na prawach zagruntowane przy pożyczaniu Kapitałow małoletnim należących, powtornie Sądom nakazuie fię.

aris Thomas and hard

tionen tion Courbon Des

minister military

will but grossest Dars

titles to mental moderate

THE POTOTO STATE

Unf die von Seite dies ses f. f. Appellazions: gerichtes allerunterthås nigst nachgesuchte Bes lehrung, ist in Absicht auf die Vorsichten bei Werleihung der Waisens kapitalien hierlandes in Gemäßheit der höchsten Hofdekrete vom 11. Mai und 6. Julius d. J. die weitere Weifung erflos sen: daß, wenn Wai-fengelber bei Privaten kunftig angelegt werden wollen, durchaus auf die gesetzmäßige bereits durch die Verordnung der k. k. bevollmächtigs ten westgalizischen Hofs kommission vom 9. Des

Ad imploratam humillime ab hocce C. R. Appellationum Tribunali informationem ratione cautelæ in elocandis Capitalibus Pupillorum hujus Provinciæ servandæ, illa altissima in Decretis aulicis ddo 11ª Maji et 64 Julii a. c. emanavit ulterior norma; ut: dum Summæ pupillares Privatis in posterum mutuæ dari volunt, semper ac exacté infistendum sit Hypothecæ legali, quam jam Circulare ddo 9. Decembris 1796 pro Galicia Occidentali a. C. R. Commissione aulica plena potestate

Na uczynione z strony tego C. K. Appellacyinege Trybunału naypokornieysze zapytanie względem ostrożności przy pożyczaniu Kapi-tałow Małoletnich tuteyszo-krajówych, zachować się maiącey, na. stapiło przez nay wyższe Dekreta Nadworne pod dniem 11. Maja, y 6. Lipca r. b. dalsze objaśnienie - Iż gdy pieniadze Małoletnich uprywatnych lokowane bydź maią, koniecznie na bespieczeńtswo, prawem opisane y iuż przez Okólnik C. K. U-pełnomocnioney Zachozember 1796 in Westgas lizien kundgemachte Si cherheit, Bedacht ge-nommen werden muffe. Wenn also bei der dermas ligen Verfassung der of: fentlichen Terrestralsoder Grodbücher die gesetze mässige Hypothek mit Zuverläßigkeit nicht erhoben, und von dem Darlehnswerber beiges bracht werden kann, so sind solche vorräthige Waisengelder bis zur vollständigen Landtafels einrichtung nach Maaß: gab ber Verordnung vom 9. Dezember 1796 entweder in offentlichen Fonds anzulegen, oder mit den Waisengelbern öffentliche Fondsobligas zionen zum Bortheil Des Pupillen einzukaufen, und das gebetene Dars Iehn dem Privaten nicht zu bewilligen.

infignita publicatum definivit.

Challegg A. A. Depollation

min Wibinary

Si itaque hæc Hypotheca legalis juxta modernam Constitutionem Actorum Publicorum terrestrium vel Castrensium cum omni securitate erui, et à Privato mutuum petente doceri nequit, tunc collecta pecunia pupillariis usque ad futuram integram Tabulæ publicæ institutionem juxta regulas sub 9. Decembris 1796 præscriptas vel in fundis publicis mutua locetur, vel cum pecunia pupillari parata Obligationes et Chartæ aerarii publici in Commodum Pupilli coemantur, et petitum Mutuum Privato non concedatur,

Was die bei Privaten schon vor dem Gesetze anliegenden Waisengele der betrifft, so sind diese denselben so lang zu bes lassen; bis sie nicht etwa wegen Saumseligkeit in Bezahlung der Zinsen, os dersonst nen eintretenden Unsicherheit zurückgefor: derkwerden müßten. Gols che heimfällige Waisens gelder sind alsdann nach der obigen Borschrift zu behandeln. ABelche hoch= ste Entschließung allen untergeordneten Pupils

CALLS PRODUCED BY

ay rego C W Abridge

Quod vero attinetSummas Pupillares, jam pridem ante legem Privatis creditas, hæ Debitoribus tam diu reliquantur, usque dum non propter moram in pendendis Usuris, vel novum emergens periculum Causa repetendi Capitalis superveniat: Restitutæ hoc vel alio modo Summæ pupillares posthac juxta normam superio-rem elocentur.

aulies pleat potestate

And involventing hand-

hore all heade O. H.

dnio - Gallicyiskiey Na dworney Kommillyi pod dniem 9. Grudnia Roku 1796 w Gallicyi Zachodniey publikowane baczność mieć należy. A zatym gdyby dla trwaiącego ieszcze, publicznych Xiag Ziemiańskich y Grodzkich dawnieyszego Urządzenia, prawne bespieczeństwo (Hypotheca) z pewnościa docieczone, y od pozyczającego dowiedzione bydź niemogło, w tym przypadku znayduiace fie gotowe pieniadze Małoletnich, az do zupełnego Tabuli w prowadzenia według przepisu Okólnika pod dniem 9. Grudnia 1796 albo na publicznym funduszu umieszczone, albo za też pieniadze Matoletnich, Obligacye-publiczne na zysk Matoletnich skupione bydź maia, żadane zaś pożyczenie prywatnym od mowić należy. -

Co fie zas dotyczy pieniędzy iuż przed prawem u prywatnych umieszczonych, te u nich dotad zostać się maią, dopóki lub dla opieszałości wpłaceniu Prowizyi, albo dla nowo okazuiacego fie niebespie: czeństwa podniefienia onychże, domagacby fię nieprzychodziło. W ten czas z takomewi podniesionemi pieniedzmi Małonetnich według wyższego przepisu postapic sie ma.

farinstanzen und Vors mundern zur genauesten Nachachtung hiemit bes kannt gemacht wird.

Quæ altissima Disporedditur.

Która to naywyższa desitio omnibus judiciis et cyzya wszystkim Subinstantiis pupillaribus ac ordynowanym Pupillar-Tutoribus pro exactissima nym Magistraturom y observantia hisce nota Opiekunom do iak nayzupełnieyszego wykonania ninicyszemi obwieszcza się.

Krakau den 1. August 1798.

sti 1798.

Cracoviæ 1ma Augu. Dań w Krakowie dnia 1, Sierpnia 1798.

Nicolaus Urbansky.

Ex Confilio C. R. Appellationum Tribunalis Galiciæ Occidentalis.

a

YV

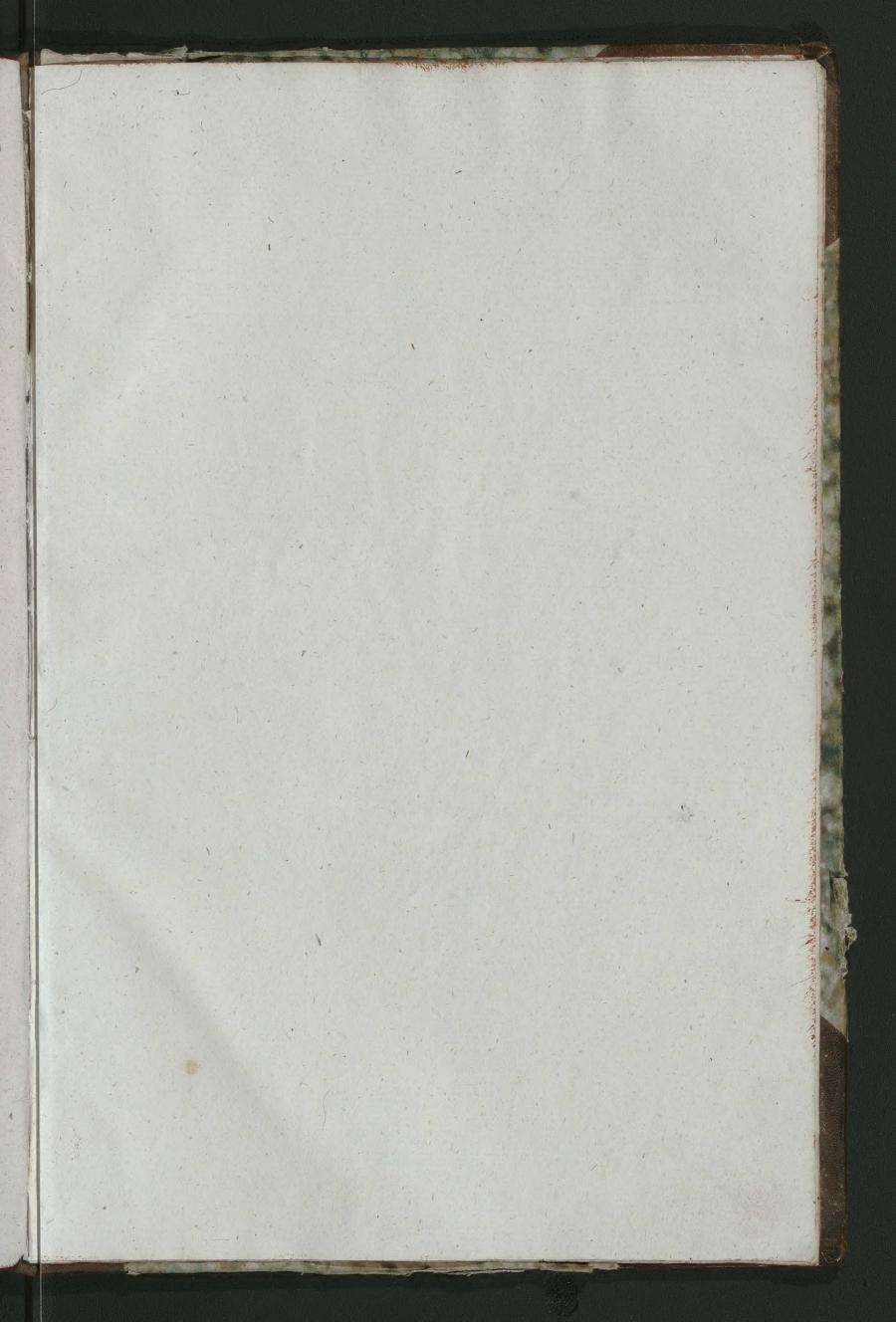
18

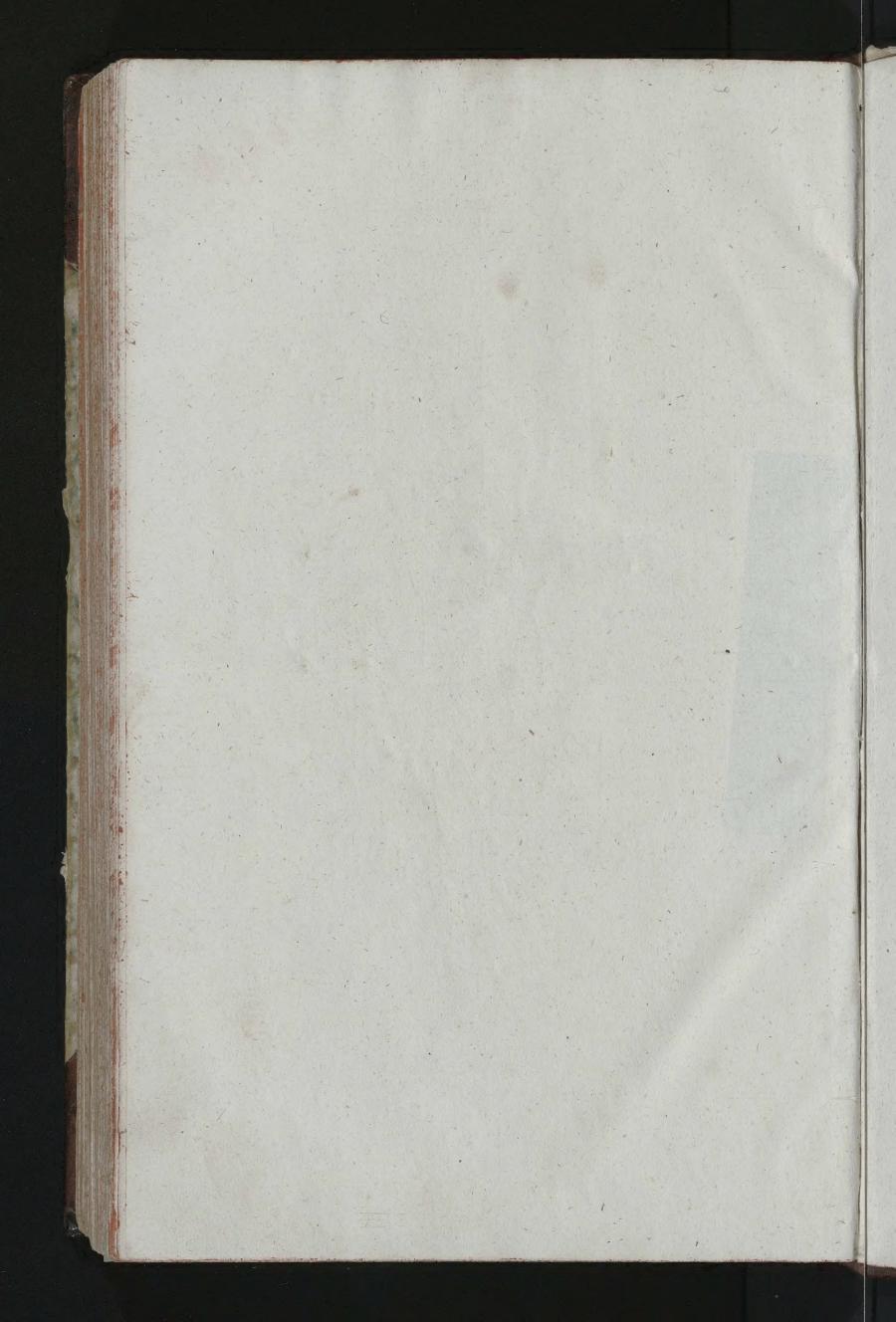
Ex Confilio C. R. Z Rady C. K. Appellacyinego Try-Appellationum Tribunalis Gabunatu Galicyi liciæ Occiden- Zachodniey. talis.

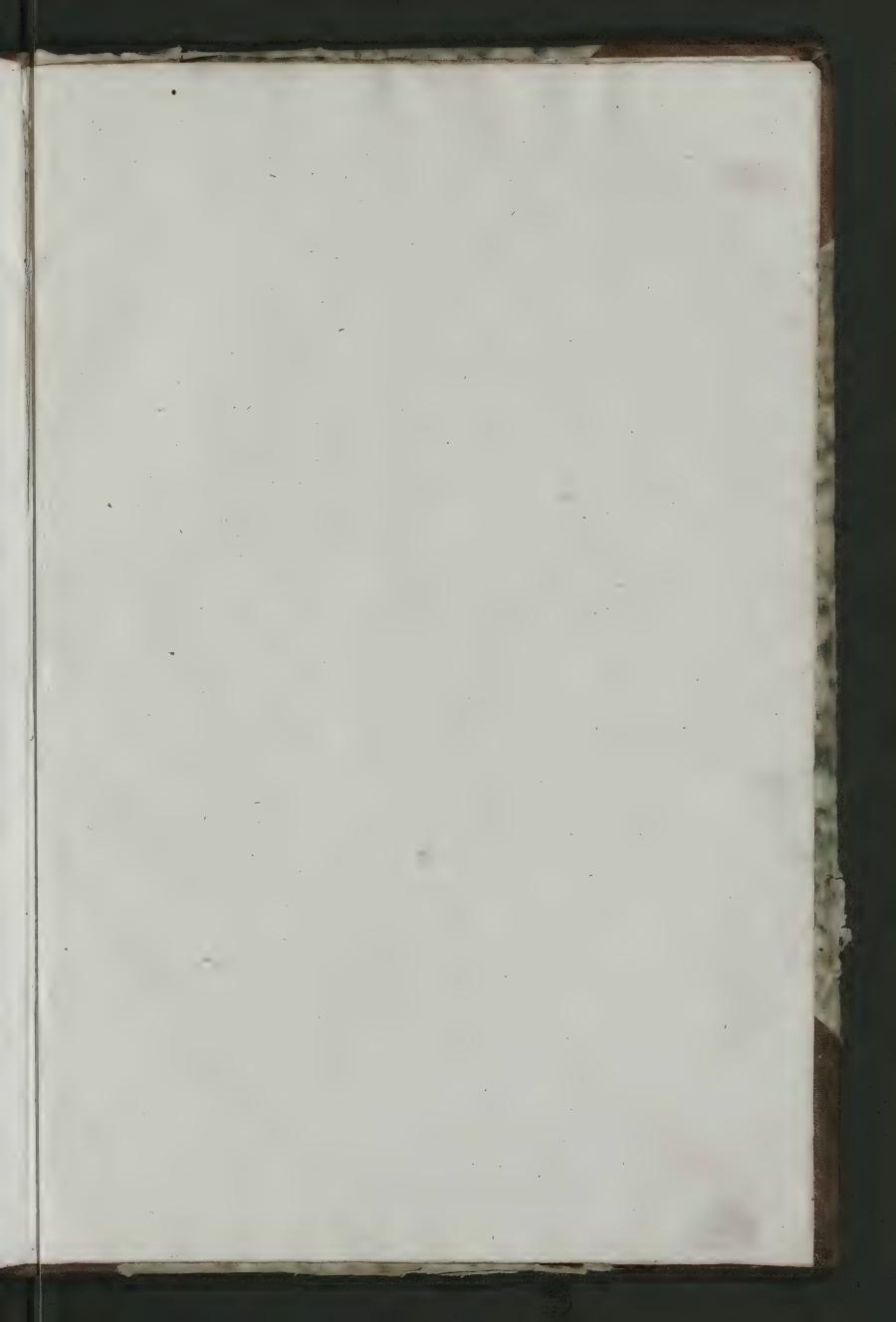
Ben. Dwernicki.

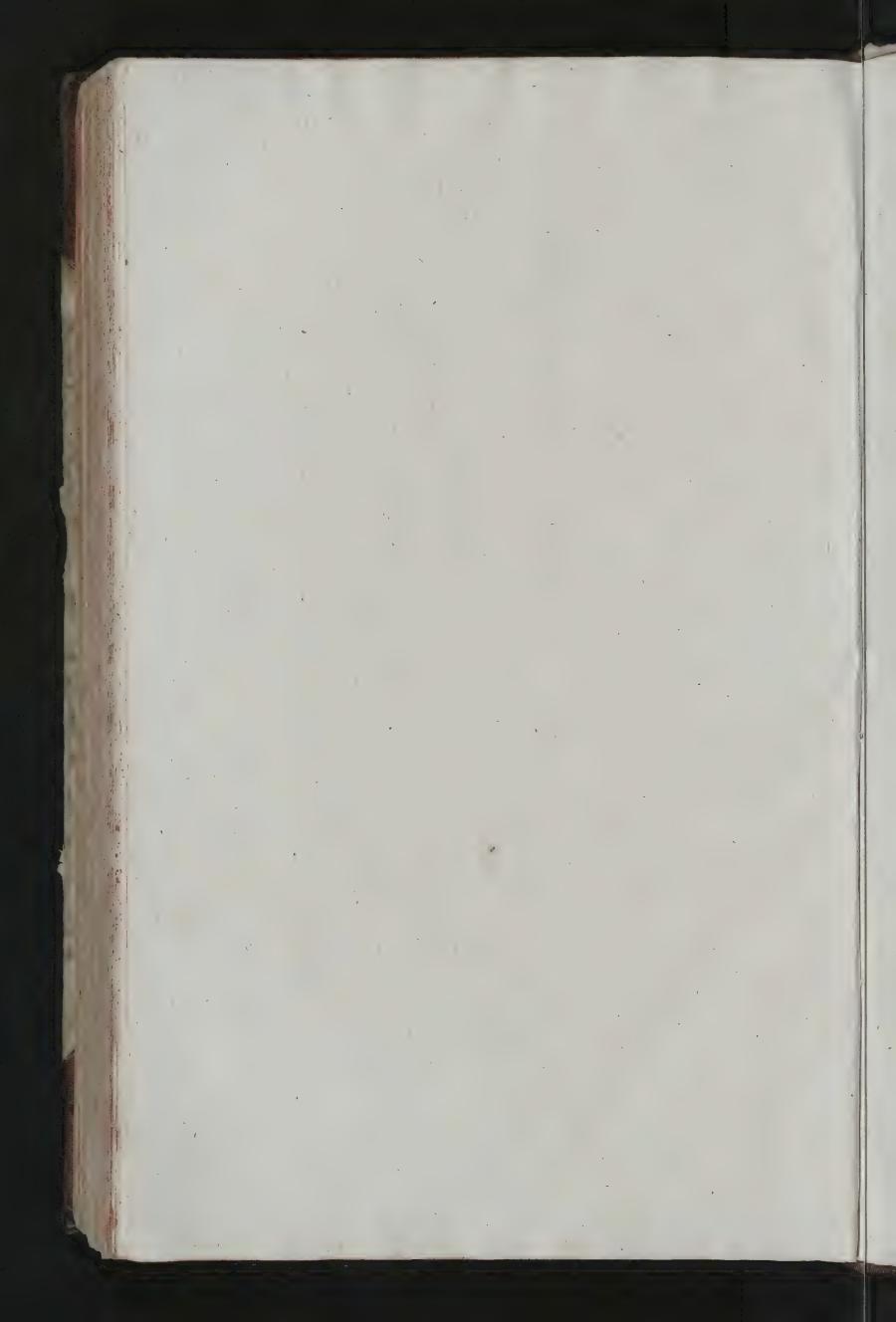
Carolus Pratobevera

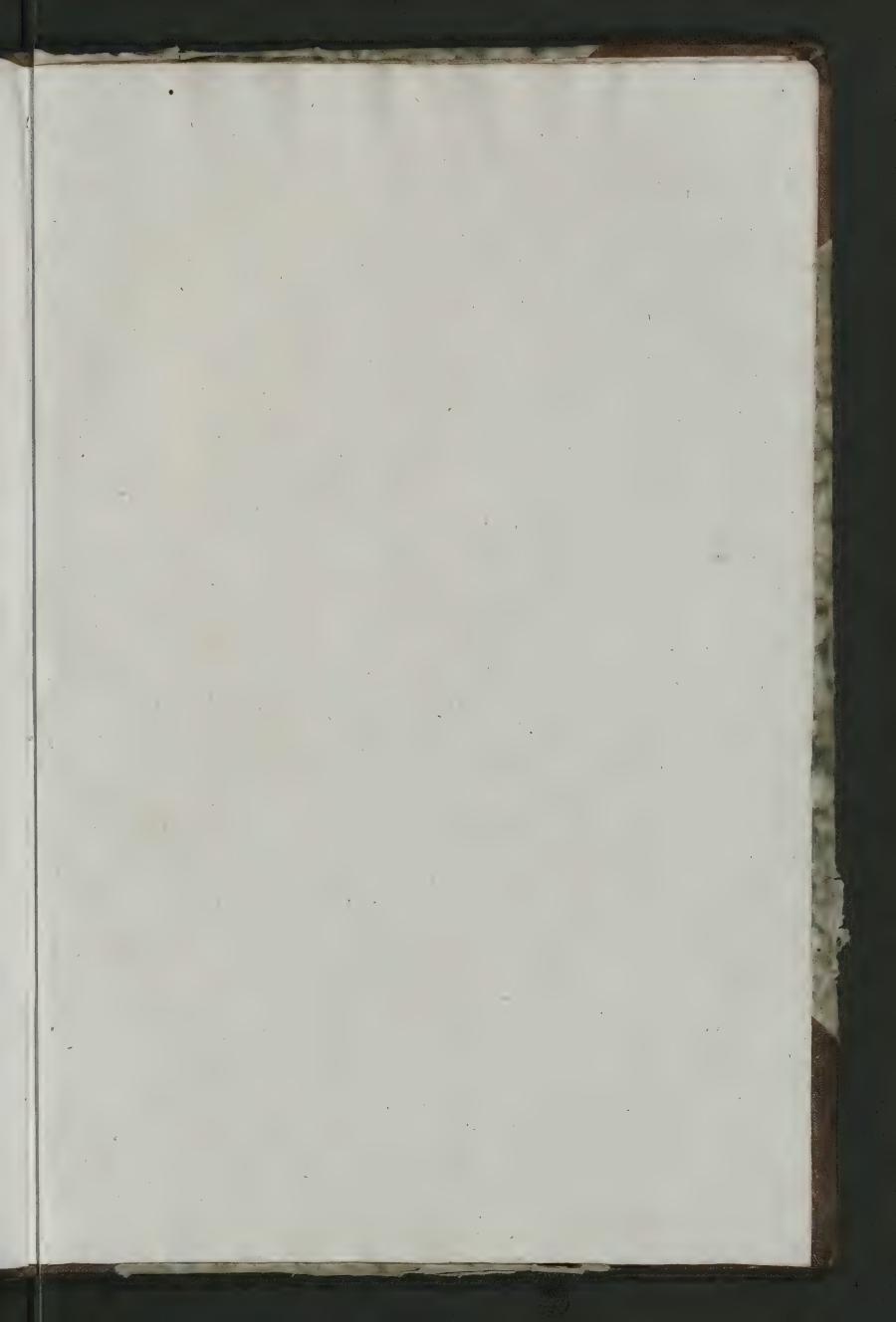
large for the second article of the second second second second second second second The state of the s , a modely we had a south four box of the party a mainting A THE RESIDENCE OF THE PARTY OF IX Could C. R. W. Rate C. E. A. A. Ex- Condiso C.-X. munder land. West and the state. Laborally load In bundler Car. i district in the pa Licias Occidenholo O soil L'alchole M 2.23 Ben, Diremidia. Carpins Executorena

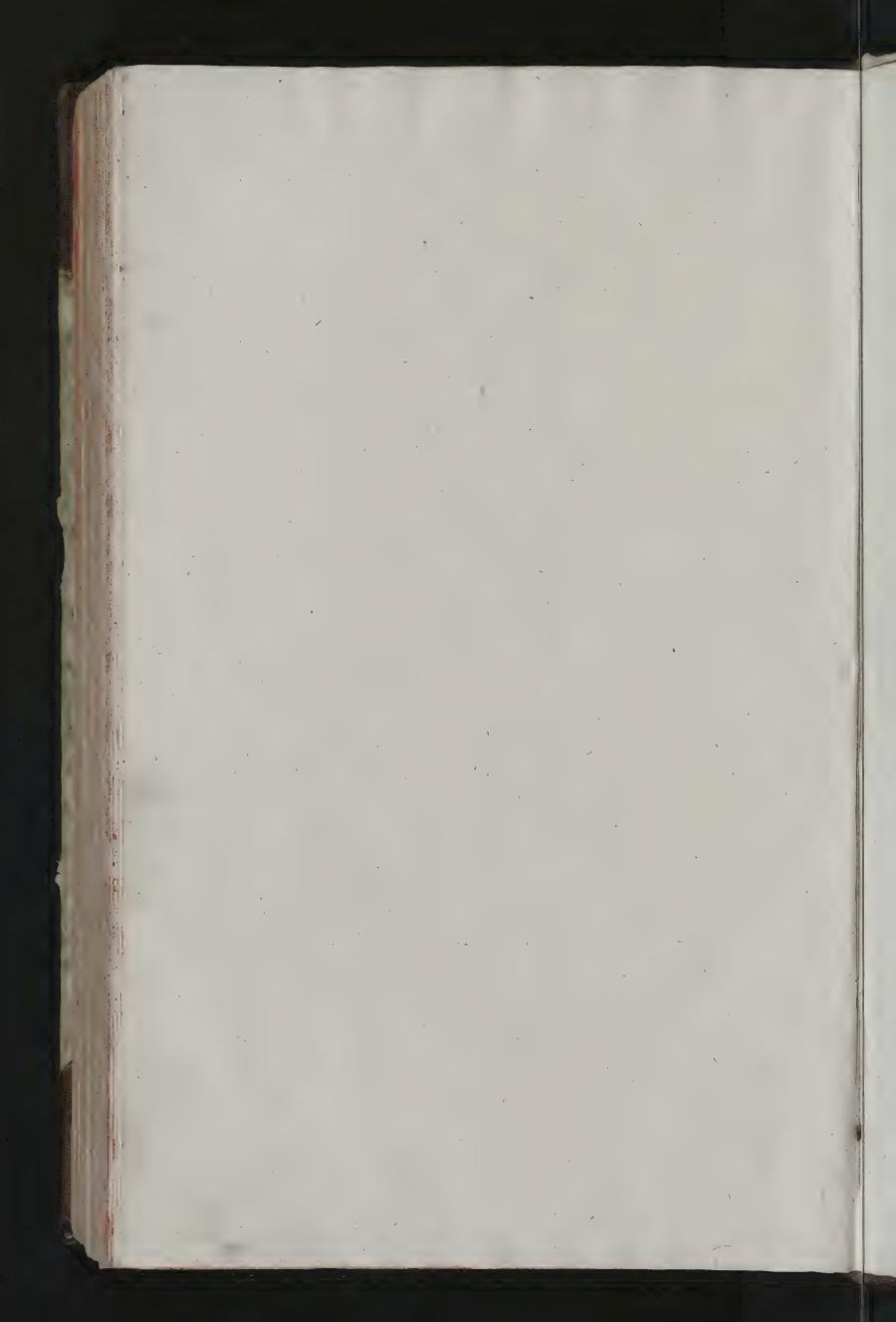


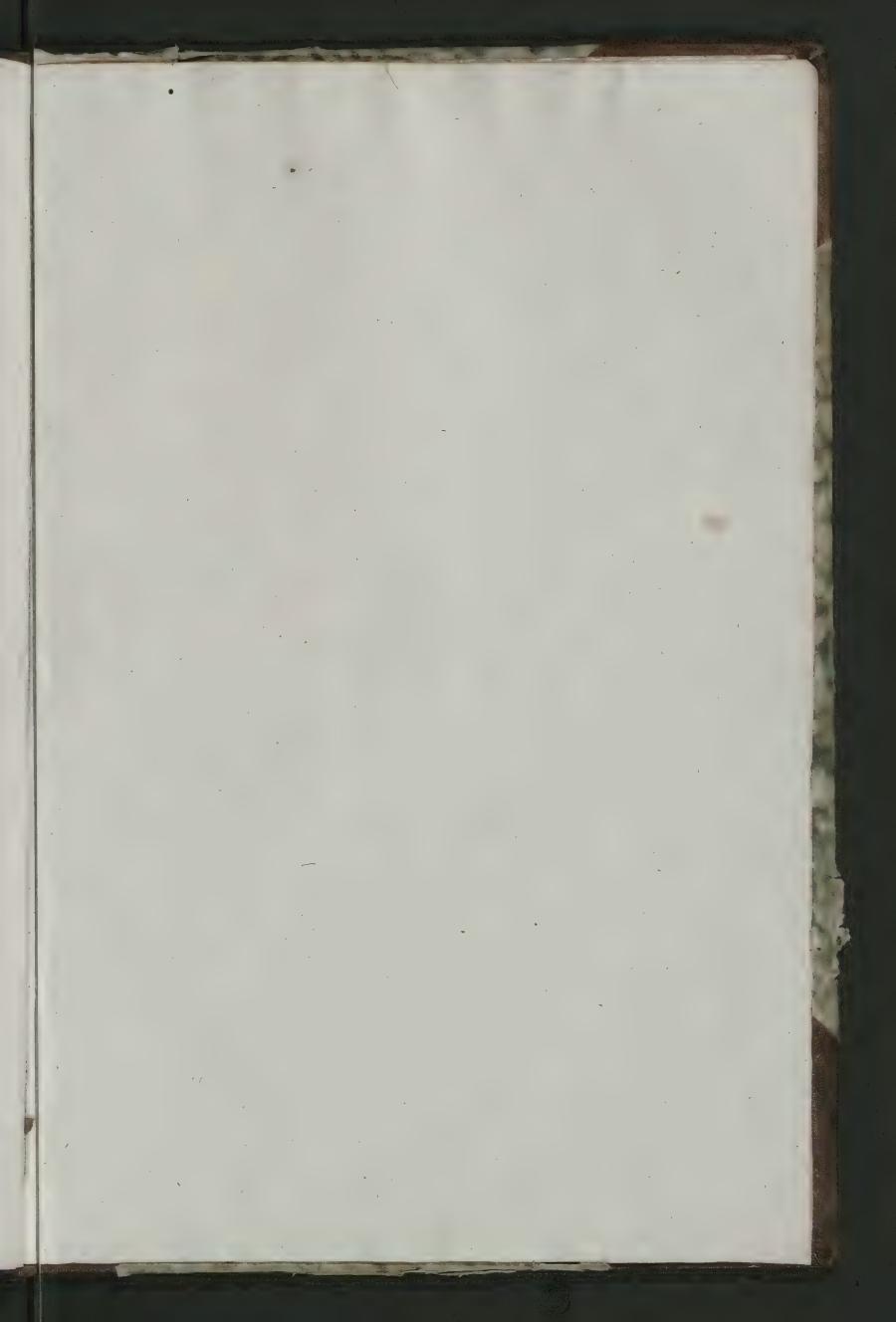






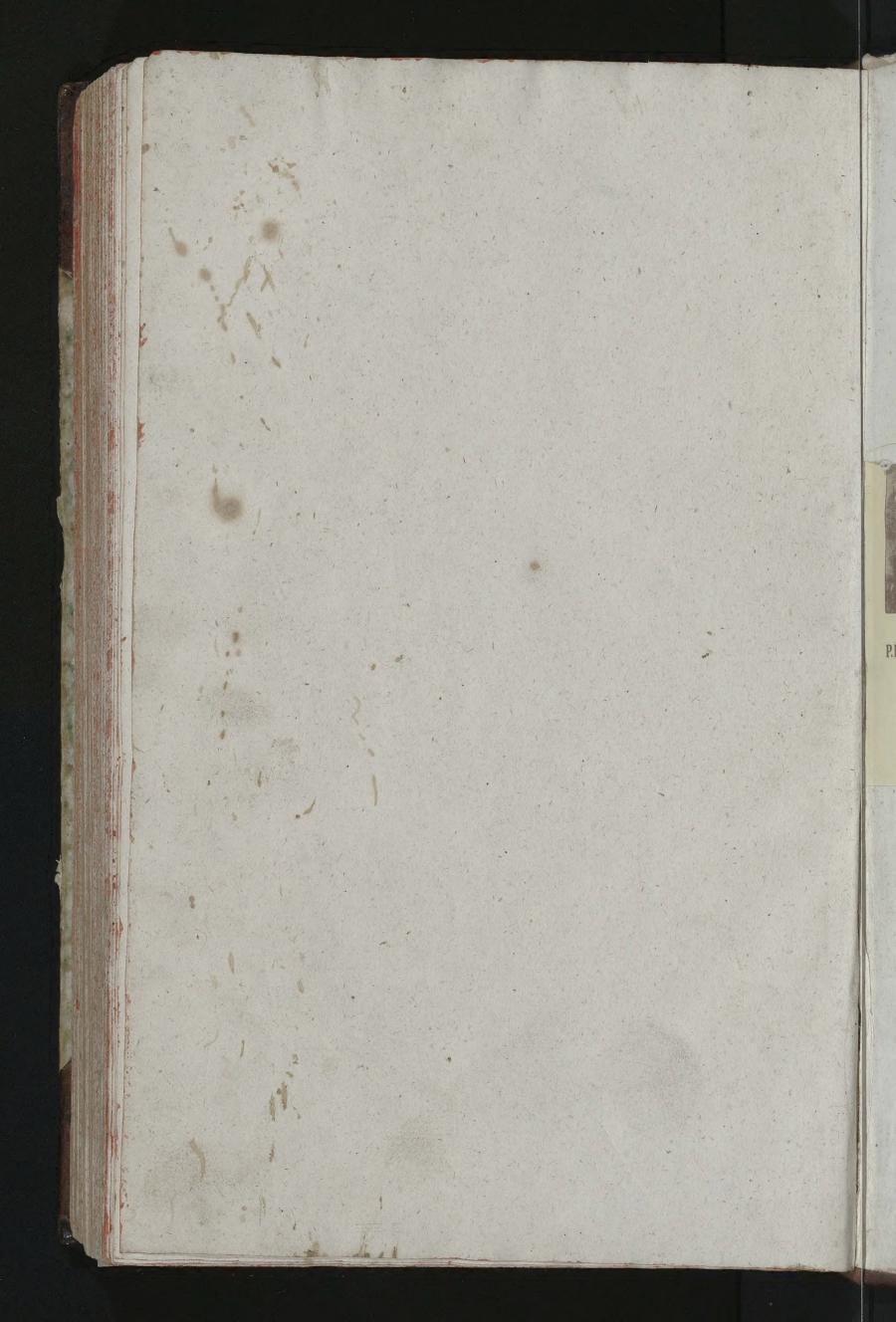












X1.12





